

## 普通話

普通話教研通訊

第 11 期  
6-8月合刊

教育研究及發展中心

香港中文大學  
教育學院 香港教育研究所

## 普通話師資培訓新里程

本校高級教育文憑(普通話教育)課程已於今年8月10日正式上課。當天早上，舉行了開學禮。

開學禮由署理院長、香港教育研究所所長盧乃桂教授主持。與會嘉賓有課程的學術顧問李如龍教授(廈門大學中文系)、伍巍教授(暨南大學中文系)、另一位學術顧問陳章太教授(國家語委語用所)因事未能出席。

盧乃桂教授致歡迎辭時表示，本校一直重視及關注普通話師資的培訓工作，為應付本港社會對普通話教育專才的需求，自1996年起，先後開辦“教育專業普通話證書課程”及“高級證書課程”。為提高推普人員的專業修養，培養推普的骨幹教師，本院與香港教育研究所、普通話教育研究及發展中心聯合主辦“高級教育文憑(普通話教育)課程”。據了解，本課程是本港院校首次開辦的，並提升到研究院的

層次，加大了培訓普通話教師的力度和深度。盧教授指出，16位學員將是本課程第一屆的畢業生，也將是本校(也是香港地區)第一批獲此文憑的學員，具有深刻的歷史意義。

學術顧問李如龍教授談及8年前的一個想法—香港的普通話師資培訓方向，如今本院把普通話教育的事情做起來，具有前瞻性。李教授指出，要普通話教育達到

預期的目標，必須先培養一批夠質量的老師。推廣“母語”(民族標準語)，任重而道遠；推廣“母

語”，不是兒戲，而具有學術意義。因為，母語教育涉及到整個民族的發展，智力的開發等等。他勸勉學員們，要好好學習，把普通話教育作為一個事業來看待。

學術顧問伍巍教授也談起去年本課程的設置時，還是一個雛型，如今一一具體化了。他表示，有關思維與智力開發的研究，目前仍沒有取得突破性的成績。語言作為人類最高級的活動，伍教授肯定了語言教育的重要性。因此，他提倡語文教育中，要重視口語表達訓練；語言教師要具有高水平的口語表達能力。伍教授還指出，目前內地的高等院校也沒有開設過同類型的課程，所以，本課程具有開創性，正如盧乃桂教授所說，本課程具有歷史意義。

在開學禮上，盧乃桂教授頒授學術顧問聘書予李如龍教授、伍巍教授(陳章太教授的學術顧問聘書則由中心任何偉傑教授在另一場合致送)。主禮嘉賓與眾學員拍照留念後，學員於當日正式上課，象徵着本港普通話師資培訓模式走上新的台階！

## 文憑普通話教育課程

開學禮



▲ 署理院長盧乃桂教授頒發學術顧問聘書予李如龍教授

主禮嘉賓與學員合影 ▶



本中心訪問教授 北京師範大學中文系教授

張銳

## 對改善普通話課 聆聽教學的幾點思考

### 一、對近年香港普通話科聆聽教學現狀的一點分析

如果我們從學生、教材和教師的角度，反思普通話課堂教學中的聆聽教學，則可以發現以下幾點。

(一) 學生聆聽中的難點應做為教學的重點。中小學生聆聽普通話的主要障礙：

- \* 語音障礙 (主要是平舌音、翹舌音等聲母和前、後鼻音等韻母以及一、四聲相混淆等聲、韻、調障礙)
- \* 語匯障礙 (除廣州話不同於普通話常用詞的障礙以外，更多的是聽不懂國情文化詞語造成的障礙)
- \* 語速障礙 (超過每分鐘 220 字的語速，往往聽不懂)
- \* 語流障礙 (語流中的音變及語詞疊加造成的語義密度過大，也會帶來聆聽困難)
- \* 技巧盲區 (不大會運用猜測語義、話語推斷、語流跟蹤、抓要點等常用聆聽技巧)

(二) 檢討某些聆聽教材的不足，應做為改善聆聽教學的方向。有些聆聽教材存在的主要問題為：

- \* 攙雜“字兒話”，新鮮口語少 (聆聽教材中經常有文縷縷的書面語詞出現)。
- \* 重複多，拓展少 (多是換角度重複課文，缺乏語詞的擴展和句型的變化)。
- \* 練習多，指導少 (缺少指導聆聽技法和態度的文字)
- \* 傳遞多；反饋少 (不大重視學生在聆聽中的反饋，從而缺乏對聆聽失誤的現場指導)
- \* 結合課文多，獨立訓練少 (聆聽只是課文的“附庸”，基本上沒有專門針對聆聽技巧的訓練)。

(三) 注意聆聽教學的“困惑”，做為從根本改進聆聽教學的要項。其“困惑”之處主要為：

- \* 《綱要》有模糊地帶(《普通話科課程綱要》對聆聽目標的表述過於籠統，比較模糊)。
- \* 課時未有保證 (每周只一兩節的普通話，往往又把聆聽訓練略過)。
- \* 聆聽環境太弱 (不僅廣播電視，就是校園裏也很難讓學生聽到普通話)
- \* 教師缺少支援 (許多教師的普通話聽辨能力就不高，對聆聽及聆聽教學的認識又不足夠)。



張銳教授主持名家名師講座



## 二．進一步加深對“聆聽”難點的理解

人們聆聽話語有着特殊的生理、心理過程。不可小看聆聽教學。

人們對言語聲波的接受過程一般有三個階段：

- (一) 聽到階段。聲波傳入耳朵，引起鼓膜振動，聽覺神經把其信號傳到大腦的言語聽覺區，這時聽話人聽到了言語信息。
- (二) 聽懂階段。大腦神經中樞對連續發出的言語聲波加以譯解，聯詞成句，了解句意，從而理解話意。
- (三) 聽悟階段。對聽解到的片斷話意，進行前後聯繫，分析比較，進而悟出整段話語的意思，並據此作出判斷和評價。這三個階段是瞬間連續進行的，其中任何一環出現障礙，都會影響聽話過程的進行和聽話效果。聽話過程的顯著特點是：
  - (1) 難控性。你不想聽某些話時，又無法“閉”上耳朵拒絕聽。因此，要求人們具有較強的注意力指向性，以及聽話時的耐心與細心。
  - (2) 暫留性。由於語音波是瞬間刺激聽覺後就立即消失了，所以不可能對某些話反復推敲、理解後再繼續聽。它要求聽話人具備良好的瞬間記憶力，追蹤話語思路的判斷力以及邊聽、邊記憶的能力。
  - (3) 單一性。即只能一點點地聽，按部就班地聽，既不能快聽，也不能慢聽，更不能挑着聽。這種單一性，對人們的思維素質要求較高，防止開小差，心不在焉，還要學會邊聽、邊調整思維負荷，避免聽力疲勞。
  - (4) 鬆散性。語音流是線性的、鬆散的、連貫的，需要聽話人根據說話人的語氣、重音、停頓等方面的變化來斷句，並揣摩話意。對那些東一句、西一句的話語，還要靠聽話人去篩選加工，組合歸類。它要求聽話人具有靈活地捕捉有價值的言語信息能力，以及聽話推理能力、聽話組合能力等。

## 三．普通話教師應注意抓好三個環節

- (一) 聽前指導。在聽話訓練活動前，教師應進行的指導工作包括選擇教材、計劃與組織、思想指導等。
  - (1) 選擇教材。普通話教材可用於進行聽話訓練，教師還可另選適宜作聽話訓練的材料。選擇材料注意兩點：
    - (i) 材料篇幅不宜過長，一般不超過 3-5 分鐘，材料的難度可相當於或略高於學生的實際水平；
    - (ii) 聽話材料內容盡可能具有趣味性、啟發性，具有吸引力，具有明確的目的性，能充分調動學生聽話積極性。
  - (2) 計劃與組織。事先訂好聽話訓練計劃，並向學生交代訓練目的、要求、重點和方法。根據需要，事先傳授與聽話材料有關的聽話預備知識(包括最基本的聽話知識和材料的文章背景、作者意圖、專用名詞的解釋等。)教師還應設法引起學生對聽話材料的興趣。
  - (3) 思想指導。即教育學生從思想上重視聽話能力的鍛煉，使他們確實認識到聽話訓練的重要性和必要性，指導他們養成良好的聽話習慣。



## (二) 聽時指導。教師還要在聽話訓練中做好技術指導和應變工作。

- (1) 技術指導。指引導學生掌握一些聽話的技巧；捕捉關鍵話語，抓住說話內容要點的技巧；運用在語境中猜測未聽清的或生疏語匯語義的技巧；推斷出說話者話語的內含以及從中篩選出必要的有價值的信息的技巧；從聽到的各種內容的教材中，擇要擷取，綜合組織內容的技巧，等等。
- (2) 應變工作：即教師巡視檢查學生聽記情況，觀察學生聽記的反應，據學生實際對聽記材料的敘述或播放適當調整，並對聽記中遇到的困難予以解決。

## (三) 聽後指導。在聽話訓練後教師要做好評講總結工作。評講總結內容主要是兩個：

一是解答聽話訓練材料中的疑問點和難點；二是分析聽話失誤的原因，探求改進聽話的方法。通過評講總結，使學生對參加聽話訓練保持濃厚的興趣，並促使他們在日常學習、生活中主動地自覺地去鍛煉自己的聽話能力。

## 四．聆聽訓練的三個結合

### 聆聽訓練做到三個結合：

#### (一) 聽與讀結合。常用的訓練方法有：

- (1) 教師用普通話讀一段課文，學生仔細聽並進行跟讀；
- (2) 教師先帶讀字詞，掃除障礙，再讓學生齊讀；
- (3) 由學生分角色朗讀課文中人物的對話，然後評說每個人的優缺點。

#### (二) 聽與說結合。常用的方法有：

- (1) 聽教師講後複述；
- (2) 聽同學講後評析；
- (3) 聽一段錄音材料，就材料內容提出問題或發表聽後感等；
- (4) 聽同學對教師提問的不同回答，進行歸納總結後說出比較全面正確的答案。

#### (三) 聽與寫結合。常用的方法有：

- (1) 記憶性聽寫。教師讀幾個音節或句子讓學生迅速聽寫下來；
- (2) 預防性聽寫。教師將學生發音中經常出現的錯音預先指出，再次聽時由學生指出；
- (3) 選擇性聽寫。由教師提供幾個同義詞(字)讓學生邊聽邊選擇正確的填在句子裏；
- (4) 辨析性聽寫。教師在聽寫內容中有意安排一些方音或錯音(聲母錯或韻母錯或聲調錯等)要求學生邊聽邊辨析錯誤在哪裏，在錯處做上符號；
- (5) 概括性聽寫。由教師講一個或幾個成語的故事，讓學生邊聽邊概括，然後寫出這個故事的成語。此法適宜中一以上年級教學。

## 五．普通話聆聽訓練舉隅

### 普通話聆聽能力培養要貫穿全課的始終。常見形式有：

- (一) 聽音模仿。這種訓練是讓學生反覆模仿聲母、韻母、音節、聲調、音變等的正確發音以及句子、段落、課文的朗讀，讓學生初步掌握基本的語音語調。練習時首先進行大量的辨音訓練，從單個音節入手，逐步深入。模仿過程中，教師先讓學生把課文材料聽一至二遍，然後跟着模仿。最後再結合課文研究並朗讀。多次邊聽邊模仿，並標出語調，使學生逐步掌握音節的重讀、輕聲、兒化、連讀音變以及語調變化等。這種方法很適合小學生和初中一年級使用。



- (二) 聽音答問。這種訓練的一般作法是：聽教師發出一個音節進行聽辨，指出聲、韻、調等的特點以及短文朗讀，弄清其基本意思，迅速口頭回答教師提出的問題。提問時要由易到難，由淺入深，多變有趣，啟發思維。所聽短文應主要是結合所學的漢語拼音內容或口語交際的內容。
- (三) 聽音寫拼音。聽音寫拼音的目的是培養學生能較快地聽懂每個音節或每一句話，並能用拼音記下來，以幫助學生提高口頭譯寫能力。如一篇課文學完以後，可根據課文中的生詞、詞組、短語、句型編寫一些短小精悍的聽記材料，開始讓學生逐句聽逐句譯，寫出拼音，可互相訂正。
- (四) 聽音默記。這種訓練要求學生在聽完短文或段落之後，將其記住，在提高學生聽力的基礎上，培養其聽記能力。這種訓練要求學生聽準關鍵詞，辨析同音詞，近音詞。結合班級學生水平，也可起初三至五句，以後慢慢增加。一般聽一至二遍，限時限量完成，講評過後再聽一遍，讓學生得到自我反饋。
- (五) 聽音默寫。這種訓練既可提高學生聽和記的能力，又能增強其寫的能力。步驟是先聽音(只聽不寫)，後默寫。起初可選一些較熟悉的句子讓學生默寫，然後再發展到聽段落乃至短文之後默寫。同時還要求學生根據朗讀的停頓或語氣，較準確地寫出句子的標點符號以及規範的書寫形式。
- (六) 聽音複述。是培養學生既能聽得懂、記得住，又能說得出的綜合性訓練。材料聽完進行複述時，一般按三個步驟進行：第一步，用普通話講出短文的大意；第二步，按句子的先後複述；第三步，用自己的話或較複雜的句子進行再創造複述。

## 六．關於聽寫的教學

學生聽教師講話或錄音材料，並按要求把聽到的內容寫下來。聽寫可以檢查學生辨別聲、韻、調和音節、句子的能力，同時可以熟悉漢語拼音的拼寫規則。比如：聽聲母寫聲母；聽音節寫聲母；聽音節寫韻母；聽音節寫調號；聽音節寫音節；聽寫句子；聽拼音漢字等。

現以聽寫普通話詞語為例。

[方法]先讓學生聆聽整個句子，在聽到句中把某一個詞語重(chóng)讀之後，就把這個詞語寫在空格內。之後，教師再將這個句子重讀一遍，以便核對。

[目標]訓練學生對普通話句子中某些關鍵詞語的辨識能力和即時反應能力，特別是對廣普詞語的對應能力。

[題例]

	聽寫詞語	聽寫	練習意圖
例	你的心意我領了。(停頓)心意	心意	口語詞
1	王先生新屋子的家具真漂亮。(停頓)家具	1. 家具	廣州話叫“傢俬”
2	吃飯太急了，咬着舌頭了。(停頓)舌頭	2. 舌頭	輕聲 廣州話“翻”
3	快用拖把把地拖一拖。(停頓)拖把	3. 拖把	廣州話叫“地拖”
4	今兒晚上我請你吃夜宵。(停頓)夜宵	4. 夜宵	廣州話叫“宵夜”
5	他的手被開水燙着了。(停頓)開水	5. 開水	廣州話叫“滾水”

(本文為名家名師談普通話教與學系列講座之三(2000年8月14日)的發言提綱)



劉惠玲

# 外籍學生學習普通話數詞的語音偏誤分析

## (一) 研究動機

1993年開始，我先後任教於香港的兩所國際學校，迄今已有6年時間。1993年，我主要教授國際學校外籍學生學習粵方言—廣州話；自1996年起，我又擔任普通話教學的工作，轉眼間已有3個年頭了。

由於我校是一所國際小學，學生來自世界各地，我的工作是負責教授全校幼兒園及小學一至六年級的外籍學生，共有14個班，約200名年齡由4歲至12歲學童。

1999年暑期，我修讀了普通話專題研究的課程。我的研究題目是國際學校外籍學生學習“一”至“十”的語音偏誤分析。這十個數詞聽來簡單，說來容易，是學生們學習普通話時，最早便會學到的十個單音節字。這十個數詞在我們學校的螺旋型自編課程中，從幼兒園起的課到小學六年級的課程中不斷重現。數詞的應用在看

時間、購物各個單元中是常常重複的。如果學生由4歲開始從零起點學習普通話，一開始就沒有把“一”至“十”的數詞唸準，對日後的應用，有一定的影響。

這個小型的專題研究，正配合了作為老師的我去找尋學生學習上的偏誤，希望透過研究分析，能進一步認識本科的語音偏誤現象和分析的技巧，以及從有關的研究結果中得到啟示。

## (二) 研究目的

- (1) 研究外籍學生學習普通話數詞（1至10）時所面對有關語音方面的偏誤問題。
- (2) 研究外籍學生學習普通話數詞（1至10）時在發音方面的表現。
- (3) 研究外籍學生在發音時從“一”至“十”找出他們在錯讀、誤讀或者在語音方面的缺陷。

- (4) 研究外籍學生在語音的表現，作出音理分析，把發音部分的表現分類，以及分析個別語音的問題。
- (5) 研究外籍學生學習漢語作為第二語言時，是否受到母語（英語），也是教學語言的干擾。
- (6) 研究外籍學生的語音偏誤，選出外籍學生有共同性的或者是缺乏共同性的語音偏誤項目。

## (三) 研究方法和工具

這個專題研究採用的研究方法是分析綜合法。以下是有關研究的步驟：

- (1) 使用國際學校外籍學生的錄音材料，由兩名教師聆聽數詞“一”至“十”語音的偏誤。
- (2) 聆聽後，分析外籍學生數詞“一”至“十”的語音表現，找出外籍學生在聲母、韻母和聲調三方面的音理表現。

- (3) 分析後，把外籍學生數詞“一”至“十”的語音表現分為三個類別：語音正確、語音錯誤和語音缺陷。
- (4) 語音分析，包括數詞“一”至“十” 10 個單音節詞中的三個方面，包括聲母、韻母和聲調的表現是正確、錯誤或者缺陷，並進行數據統計。
- (5) 詳列有關外籍學生的資料，包括年齡、性別、國籍、母語、第二語言和學習漢語的經驗。

#### (四) 研究對象

這個專題研究的對象是國際學校一年級的外籍學生共25人。其中男生11人，女生14人。25名學生的總平均年齡是5歲。25名學生分別來自10個國家，包括英國、美國、加拿大、新西蘭、澳大利亞、非洲/英國、瑞士、荷蘭、德國和巴西。

25名學生當中以英語為母語(即第一語言)有16人，佔總人數的64%。以荷蘭語為母語有7人，佔總人數28%。以德語為母語有1人，以西班牙語為母語有1人，共佔總人數8%。25名學生中除母語外學習的第二語言包括了英語、瑞士語、西班牙語、德語、廣州話和普通話，有部分學生學習多於一種以上的第二語言。

這25名學生大部分是從1998年9月開始學習普通話，有一些是插班生學習漢語作為第二語言。他們都是零起點的學習

者。他們都是以英語或外語為母語的學生。

課堂教學以英語為主要教學語言，普通話為副。學習者每周有4節普通話課，每課20分鐘。全年共有140節課，一年總課時為46小時40分鐘。本研究採用的錄音材料是學生學完了第一個學期的課時的錄音。當時學生約上了30節課，10課時的學習。

#### (五) 數詞的說明

本專題研究主要是研究數詞中的“一”至“十”的語音偏誤分析。一般來說，數詞分兩種，一種是基數詞，基數詞是表示數目多少的詞。另外一種是序數詞，序數詞是表示次序先後的詞。



筆者主要研究基數詞的一、二、三、四、五、六、七、八、九和十的語音偏誤。基數詞“一”至“十”有一個特點，就是它們能單獨使用，不同其他的基數如“百”“千”“萬”“億”等不能單獨使用，必定要與“一”至“十”的基數詞結合在一起成為複合數詞。基數詞也包括了分數、倍數、概數等。

這一小節的說明，主要提出數詞“一”至“十”這十個語言單位中，特點在於能單獨使用，有別於其他基數詞，而數詞“一”至“十”的教學內容見於我校螺旋型自編課程中。

## (六) 偏誤的說明

我校的學生來自世界各國，他們學漢語，講普通話，都給聆聽者一種“洋腔洋調”的感覺。教外國籍學生學習漢語，講普通話和教漢語為母語的本國人是完全不同的事情。外籍學生學習的階段是從零開始的，他們學習的第二語言與第一語言（母語）多屬於不同語系的語言，他們必須經歷很多障礙和困難，才能學會漢語。

研究數詞語音偏誤問題，在偏誤分析的定位，不只是改正錯誤，而是透過誤例的搜集和所分析的項目確定偏誤的來源和偏誤構成原因。在這次數詞的語音偏誤分析的過程中，筆者主要是利用靜態描寫方法，引用基本的程序，把偏誤分類描寫，找出正誤之間的對比。從研究的結果中，

試圖分析我校外籍學生在語音方面的表現。找出外籍學生的偏誤來源和構成原因，並不能保證改正學生的錯誤。因為第二語言的學習，往往受到學生母語的負遷移所影響及各種學習第二語言的客觀條件限制。

通過語音的偏誤分析研究，筆者希望找出外籍學生使用的母語是屬於非聲調語言的印歐語系，他們的母語中無聲調音節對學習漢語語音方面的影響，並從發音學的角度去觀察分析外籍學生在使用聲調語言（漢語）時是否受母語帶動的喉部活動機制有明顯的母語習慣，而影響他們的喉部及聲帶肌的自主調節能力，而出現偏誤的其中原因。

## (七) 預期研究結果

- (1) 我們預期，從研究中能夠找出外籍學生單音節詞出現某一些語音上的偏誤，包括聲母、韻母和聲調三個方面。
- (2) 外籍學生學習普通話，在發音時往往受到母語習慣的干擾，形成負遷移，影響發音。
- (3) 外籍學生的母語是屬於非聲調語言的印歐語，在學習有聲調的漢語時，對聲調意識較低，容易造成聲調不穩定而出現偏誤。





## (八) 研究局限

研究調查只是在一所國際學校裏選取了一年級某一組 25 名小學生作為調查對象。調查只能反映香港一所國際小學內 25 名年約 5 歲的外籍學生的數詞的語音偏誤。外籍學生學習漢語的語音表現，除了受某位老師的教學因素影響外，還受其他的條件所限制，如社會語言環境、客觀的學校學習環境、教學方法、課程的編排、課堂教學技巧、老師與學生的關係與文化異同、家庭對學生學習漢語的態度，還有年幼學生學習第二語言的學習心理，以及生理成長的配合等。

國際學校又以英語為主要教學語言，普通話是作為對外漢語第二語言學習的角

度出發的。研究的對象是以外籍學生為主。調查時，在分析語音的偏誤的過程中，如何把偏誤的來源判斷為學生受母語的干擾？是有其限制性的。因為被調查的 25 名對象來自十個不同的國家。有一部分學生，並非以英語作為母語。有些調查對象是以荷蘭語、巴西語、德語為母語的。如果單純以英語作為所有學生的母語來設定母語的干擾，在 25 名對象中，有些是不能作為例子應用於分析的。但是目前客觀的一點是外籍學生在我校所採用的課堂教學語言是英語，他們學習生活的共同語是英語，因此，這次語音分析，主要是依靠客觀母語條件跟漢語作為第二語言的對比分析。

(未完，待續)

(劉惠玲老師，國際學校中文科及普通話科教師。1999 年暑期，修讀 PTH9 普通話專題研究單元課程。本文為該課程的研習報告，經北京大學中文系王理嘉教授評審後，推薦發表。)

## 第 10 屆普通話水平測試(PSC10)

**測試內容：**按照國家語言文字工作委員會頒佈的普通話水平測試標準進行測試。

**測試模式：**(1)電腦錄音測試。應試人錄音送往國家語言文字工作委員會普通話培訓測試中心評審。  
(2)面測(即應試人面對 3 位主考進行測試，主考即時評審)。

**測試證書：**參加電腦錄音測試的應試人，經測評達到一定的等級，可獲國家語委普通話培訓測試中心頒發普通話水平測試等級證書；參加面測的應試人，經測評達到一定的等級，可獲本中心頒發普通話水平測試證書(中英文對照)。本中心簽發的證書與國家語委證書具有同等權威性和資歷。

**測試日期：**2000 年 12 月 16 日(星期六下午)及  
2000 年 12 月 17 日(星期日上午)

**測試時間：**上午 9 時至 12 時；下午 1 時至 7 時  
(應試人試前準備時間 15 分鐘，應考時間約為 20 分鐘)

**測試地點：**新界沙田香港中文大學教育學院何添樓



## 教研活動

5月13日及14日，本中心舉辦第7屆普通話水平測試(PSC07)。國家語委普通話培訓測試中心派出王暉老師、齊影老師主持面測。



6月3日，中心副主任林建平教授參加本院課程與教學學系主辦“中文科教學研討會”(新世紀語文教學)，在會上宣讀〈普通話作為教學語言芻議—以全日制小學為例〉論文，引起與會老師們熱烈的討論。

6月10日，中心主任何偉傑教授參加語常會主辦“教師專業發展研討會”，在會上宣讀〈用普通話教授中文科對中學生學習中國語文的影響〉論文，引起與會者關注和重視。

6月19日上午，中心主任和副主任主持記者招待會，公佈中學生用普通話學習中文科的意見調查，並介紹中心將開辦高級教育文憑(普通話教育)課程、普通話暑期沉浸課程(北京)等新課程。媒體廣泛報道。



6月19日下午，林建平教授應公務員培訓處的邀請，為“2000年公務員普通話大賽”擔任評判。

6月27日，林建平教授參加新加坡國立大學主辦“第九屆國際漢語語言學會議暨國際華語教學研討會”，在會上宣讀論文，論文題目為：〈普通話 ABB 式形容詞的讀音問題〉。

7月8日及9日，中心續辦第8屆普通話水平測試(PSC08)。國家語委普通話培訓測試中心派出侯玉茹老師主持面測。

8月1日，何偉傑教授獲邀擔任“我愛大自然”朗誦比賽評判。該項比賽由香港女童軍總會、香港電台及鳳凰衛視合辦。

8月3日，北京語言文化大學漢語速成學院副院長楊惠元教授到中心交流座談。林建平教授介紹了中心即將開辦高級教育文憑(普通話教育)課程、普通話作為教學語言專業證書課程等。楊教授表示，香港地區的普通話師資培訓工作，仍須走“普及和提高相結合”的路子，大面積地培訓教師，同時提高辦學的層次。他認為，屬於研究院檔次的高級教育文憑課程的構想很好，切合實際的需要。

8月10日，中心主任何偉傑教授拜會國家語委語用所陳章太教授，並代表高級教育文憑課程致送學術顧問聘書。



8月11日至14日，中心協助聖公會靜山小學舉辦普通話夏令營。50名小學生在導師、老師及助教的引導下，學習普通話，並在“人為”的語言環境中，使用普通話。夏令營順利完成，師生相處愉快。



聖公會靜山小學普通話夏令營

8月14日至19日一連6天，中心舉辦“名家名師談普通話教與學系列講座之三”，由中心6位訪問教授主講。張銳教授主講〈對改善普通話課聆聽教學的幾點思考〉，朱家珏教授主講〈教師課堂語言藝術〉，王理嘉教授主講〈音系學基礎與普通話語音教學〉，湯志祥教授主講〈現代語言教材編寫特色探討〉，伍巍教授主講〈語文朗讀與朗讀教學〉，李如龍教授主講〈粵語區的普通話教學應充分重視詞匯、語法訓練〉。參加者達450人次。有與會者表示，他一連聽了6天的講座，深受啟發，獲益良多，名家名師系列講座很值得辦下去。為此，我們把講稿提綱在《通訊》上陸續刊登，以饗讀者。

本中心獲語常會委托，於7月中至8月中旬期間，為中小學普通話科教師舉辦“普通話暑期沉浸課程(北京)”，課程由國家語委普通話培訓測試中心協辦。8月15日，中心舉行“普通話暑期沉浸課程(北京)”證書頒授典禮暨學員交流會。署理院長盧乃桂教授致辭及頒授證書，語常會辦事處高級研究主任(中文)湯才偉先生應邀出席。新聞界朋友前來採訪者眾，並作廣泛報道。



普通話暑期沉浸課程北京證書頒授典禮

8月18日，中心舉辦“漢語拼音教學系統”座談會，供用普通話教中文試驗計劃的學校老師參加。

8月19日，中心舉行顧問委員會第2次會議。廈門大學中文系李如龍教授、深圳大學中文系湯志祥教授、暨南大學中文系伍巍教授應允擔任顧問，使顧問委員會的成員增加至15人。會上，與會的顧問委員對中心的定位與未來發展路向，展開深入的討論。



湯志祥教授接受中心顧問聘書

伍巍教授接受中心顧問聘書

## 顧問委員會成員

2000 年度

- |        |                       |
|--------|-----------------------|
| 程炳仁校長  | 嶺南小學校長                |
| 何偉傑教授  | 香港中文大學普通話教育研究及發展中心主任  |
| 康一橋校長  | 香港道教聯合會青松中學校長         |
| 李如龍教授  | 廈門大學中文系教授             |
| 林建平教授  | 香港中文大學普通話教育研究及發展中心副主任 |
| 盧乃桂教授  | 香港中文大學香港教育研究所所長       |
| 孫方中校長  | 蘇浙小學校長                |
| 湯志祥教授  | 深圳大學中文系副教授            |
| 王理嘉教授  | 北京大學中文系現代漢語教研室主任      |
| 伍 巖教授  | 暨南大學中文系副教授            |
| 許耀賜校長  | 景嶺書院校長                |
| 余迺永教授  | 香港中文大學課程與教學學系副教授      |
| 張 銳教授  | 北京師範大學中文系教授           |
| 鍾宇平教授  | 香港中文大學教育學院院長          |
| 朱鄧麗娟總監 | 香港明愛學前教育及扶幼服務總監       |

(按漢語拼音序排列)

## 普通話教研通訊 2000 年 6-8 月第 11 期

香港中文大學普通話教育研究及發展中心出版

香港新界沙田香港中文大學教育學院何添樓 111 室 電話：2609 6749 傳真：2603 7542

電郵：pth@fed.cuhk.edu.hk 網址：http://www.fed.cuhk.edu.hk/~pth

版權所有，未經本中心同意，不得轉載